



www.fleet.vdo.com

Flotta VDO

Manuale breve di istruzioni

IT

VDO
Smart on the Road

Sigla editoriale

Prodotto descritto

- VDO Fleet

Costruttore

Continental Automotive Technologies GmbH
P.O. Box 1640
78006 Villingen-Schwenningen
Germany
www.fleet.vdo.com

Manuale breve di istruzioni

© 2023-08
Continental Automotive Technologies GmbH

La presente documentazione è protetta dai diritti d'autore. I diritti che ne derivano appartengono all'Azienda Continental Automotive Technologies GmbH.

La ristampa, la traduzione e la riproduzione non sono permesse salvo esplicita autorizzazione scritta da parte del costruttore.

Questo è un documento originale di Continental Automotive Technologies GmbH.

Le informazioni contenute in questa documentazione possono essere modificate senza previa comunicazione e non costituiscono un obbligo da parte di Continental Automotive Technologies GmbH. La descrizione è basata sullo stato attuale delle informazioni alla stampa. Con riserva di apportare modifiche ai dettagli tecnici contenuti nelle descrizioni, indicazioni e figure delle presenti istruzioni.

La Continental Automotive Technologies GmbH non si può assumere alcuna responsabilità per errori del programma e indicazioni erranee nella documentazione e per le conseguenze.

Marchio

Microsoft Edge® e Microsoft Windows® sono marchi di Microsoft® Corporation.

Mozilla Firefox® e i loghi Firefox sono marchi di Mozilla Foundation.

Google Chrome è un prodotto di Google Incorporation.

Adobe®/Acrobat® Reader è un marchio di Adobe Systems Incorporated.

DLD® e DTCO® sono marchi di Continental Corporation.

I marchi sopra riportati sono parzialmente utilizzati di seguito senza un riferimento separato al proprietario del marchio.

Indice

| | |
|---|-----------|
| Sigla editoriale | 2 |
| Brevi panoramiche | 4 |
| Requisiti e sicurezza | 6 |
| Requisiti di sistema | 6 |
| Requisiti di utilizzo..... | 6 |
| Applicazioni, dati di accesso e password | 7 |
| Tra Login e Logout | 8 |
| Login | 8 |
| Reimpostare la password..... | 10 |
| Area utente VDO Fleet..... | 13 |
| Software VDO Fleet Client | 15 |
| Installare il software VDO Fleet Client | 15 |
| Software Client per installare il modo "Multi-User" | 20 |
| Installazione in modalità Esperto | 22 |
| Impostazioni utente di livello superiore | 24 |
| Verificare e adattare le impostazioni generali | 24 |
| Modificare la password | 25 |
| Logout | 25 |
| Servizio di gestione tachigrafo VDO Fleet | 26 |
| Dati aziendali..... | 26 |
| Lettura dei dati | 27 |
| Panoramica archivio..... | 28 |
| Valutazione | 29 |
| Rapporti..... | 31 |
| Disponibilità conducente | 33 |
| Impostazioni | 34 |
| VDO Fleet Motion | 35 |
| Visualizzare i dati di posizione | 35 |
| Visualizzare il percorso del viaggio | 36 |

Brevi panoramiche

Interazione delle applicazioni VDO Fleet

Il seguente prospetto illustra i possibili impieghi delle applicazioni VDO Fleet che si possono prenotare in base alle esigenze della propria flotta di veicoli. A seconda della combinazione di applicazioni, sono disponibili diverse funzioni all'interno della singola applicazione.

VDO Fleet Tachograph Management

VDO Fleet Tachograph Management è l'applicazione di archiviazione e di valutazione dei dati tachigrafici digitali.

VDO Fleet Remote Download

L'applicazione VDO Fleet Remote Download è un servizio per la gestione del download automatico da remoto tramite "DLR Short Range" e "DLR Wide Range".

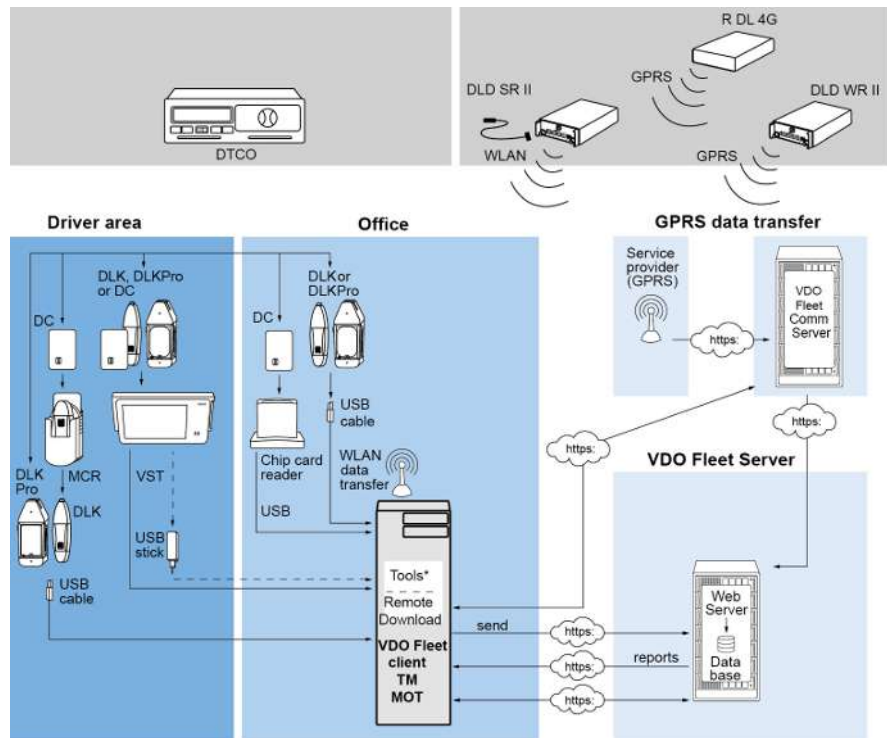
VDO Fleet Motion

L'applicazione VDO Fleet Motion è un servizio per segnalare i dati della posizione e del percorso dei propri conducenti e veicoli.

Ulteriori informazioni su VDO Fleet Motion → *VDO Fleet Motion* [p. 35] e nella guida online separata.

Opzioni di trasferimento dei dati

Il seguente prospetto dei processi fornisce una prima idea delle ampie possibilità del trasferimento dei dati alle e dalle applicazioni VDO Fleet :



| | | | |
|------------------|--|--------------|--|
| DC | Driver Card/ Carta del autista | VST | VDO SmartTerminal - ultima generazione del terminale di download |
| DLD SR II | Download Device Short Range II | TM | VDO Fleet Tachograph Management |
| DLD WR II | Download Device Wide Range II | MOT | VDO Fleet Motion |
| R DL 4G | Remote DL 4G | MCR | Mobile Card Reader |
| DLK | Download Key per il trasferimento della carta del conducente e dei dati dalla memoria di massa | Tools | <ul style="list-style-type: none"> • VDO Fleet Automatic Upload • VDO Fleet Connect • VDO Fleet Extract |
| DLK Pro | Nuova generazione di Download Key | | |

Requisiti e sicurezza

Requisiti di sistema

| | |
|----------------------------------|--|
| Processore | CPU da 1,6 GHz o simile |
| Memoria di lavoro | 1 GB o superiore |
| Sistema operativo | <ul style="list-style-type: none"> Windows® 10 (64 e 32 Bit) Windows® 11 |
| Velocità di trasferimento | Almeno ADSL/VDSL (1MBit/sec) |
| Browser Internet | <ul style="list-style-type: none"> Google® Chrome Microsoft® Edge® Mozilla Firefox® |
| Componenti runtime | Microsoft® .NET Framework 2.0 o superiore |
| Risoluzione dello schermo | Da 1024 x 786 Pixel |

Accessori

| | |
|--|---|
| Letto di chip card | X11-140-002-004 (compreso il software del driver) |
| Letto di chip card con lettore RFID | 2910 0002 602 00 |
| RFID-Tag | 2910 0008 713 00 |
| Dati DTCO | Download Key (memoria di massa), carta del conducente |

Requisiti di utilizzo

Mediante la registrazione a VDO Fleet (➔ [Login \[8\]](#)) sono disponibili le rispettive applicazioni VDO Fleet concordate col proprio partner di servizio. Fondamentalmente è irrilevante quale dei tre browser si utilizzano: La gamma di funzioni è la stessa in tutti i browser.

Impostazioni browser

Per l'impiego di VDO Fleet - in base al browser e alle prescrizioni di sicurezza della Sua azienda - sono necessari piccoli adeguamenti alle impostazioni di programma del browser. Queste possono influenzare i seguenti componenti.

JavaScript

In VDO Fleet si utilizza JavaScript per migliorare il tempo di reazione dell'applicazione alle immissioni dell'utilizzatore.

JavaScript permette di attuare nella pratica funzioni di una applicazione Web del computer (Client) tramite il web browser senza includere le pagine di VDO Fleet (Server) per ogni implementazione di una immissione.

Cookie

Non da ultimo VDO Fleet utilizza anche cookie, per potere memorizzare, ad esempio, impostazioni dell'utilizzatore sul computer (client).

Sicurezza del trasferimento dei dati

Per inciso, tutti i dati del parco vetture vengono crittografati e trasmessi su Internet utilizzando il protocollo SSL. L'esistenza di una tale connessione è indicata, ad esempio, in Internet Explorer dal simbolo di un lucchetto chiuso e nell'area degli indirizzi dalla voce "https".



Si consiglia, e per quanto supportato dal browser, di memorizzare il sito Web www.my-fis.com come **sito affidabile**.

Applicazioni, dati di accesso e password

Applicazioni

Attualmente sono disponibili per la scelta le seguenti applicazioni VDO Fleet - a parte gli strumenti amministrativi:

- VDO Fleet Tachograph Management per l'archiviazione e la valutazione dei dati tachigrafici e dei dati della carta del conducente.
- VDO Fleet Motion per tracciare la posizione e il percorso dei conducenti e dei veicoli.
- VDO Fleet Remote Download per la gestione di DLD Short Range II, DLD Wide Range II e Remote DL 4G.

Dati di accesso

Se non si dispone ancora dei dati di accesso a VDO Fleet o non si possono ancora utilizzare tutte le applicazioni, rivolgersi al proprio partner del servizio e chiarire con quest'ultimo le condizioni contrattuali corrispondenti al livello desiderato dall'utente (Service-level). I dati di accesso verranno quindi inviati immediatamente.

I dati di accesso menzionati di seguito riguardano l'accesso a VDO Fleet ma non a tutte le applicazioni menzionate in modo automatico.



Se parecchi collaboratori della flotta aziendale devono utilizzare VDO Fleet, ma non possono accedere in tutte le località, concordare col proprio partner del servizio quale utilizzatore deve disporre di un ruolo di utente con diritti di amministratore.

- Questo utente può quindi definire direttamente in VDO Fleet Tachograph Management mediante **Impostazioni > Amministrazione > Attribuzione utenti** quali località devono essere visualizzate a quale utilizzatore per l'elaborazione. Tutti gli altri utenti non hanno accesso a questo menu.

Password

I dati gestiti con l'aiuto di VDO Fleet si possono richiamare solamente con la corretta immissione dei dati di accesso. Per proteggere i dati di accesso, è necessario adottare le seguenti precauzioni di sicurezza:

Modificare la password di inizializzazione ricevuta dal partner di servizio.

Non comunicare la password a nessuno. In nessun caso il nostro personale chiederà la password.

Conservare i propri dati di accesso o account personali (account, nome utente e password) in un luogo sicuro.

Modificare la password a intervalli regolari → *Modificare la password* [► 25].

Esci

Per proteggere i dati e l'accesso dovete sempre uscire da VDO Fleet regolarmente mediante **[Esci]** (area del menu in alto a destra).

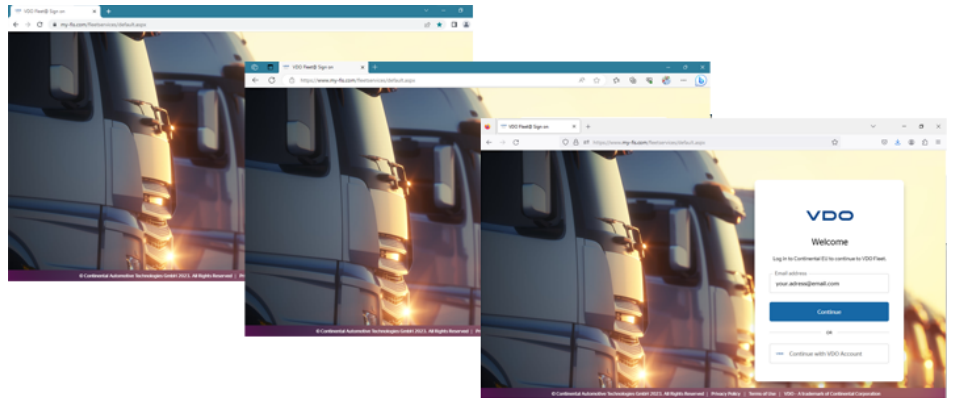
Se si dimentica di chiudere l'applicazione o si lascia per un periodo piuttosto lungo il computer incustodito, dopo 35 minuti il programma interrompe automaticamente la connessione per motivi di sicurezza.

Tra Login e Logout

Login

Requisito: Prestare attenzione, in particolare prima di accedere per la prima volta, a quanto segue

- i requisiti di sistema; → *Requisiti di sistema* [▶ 6]
- i requisiti di utilizzo; → *Requisiti di utilizzo* [▶ 6]
- i requisiti di accesso; → *Applicazioni, dati di accesso e password* [▶ 7]

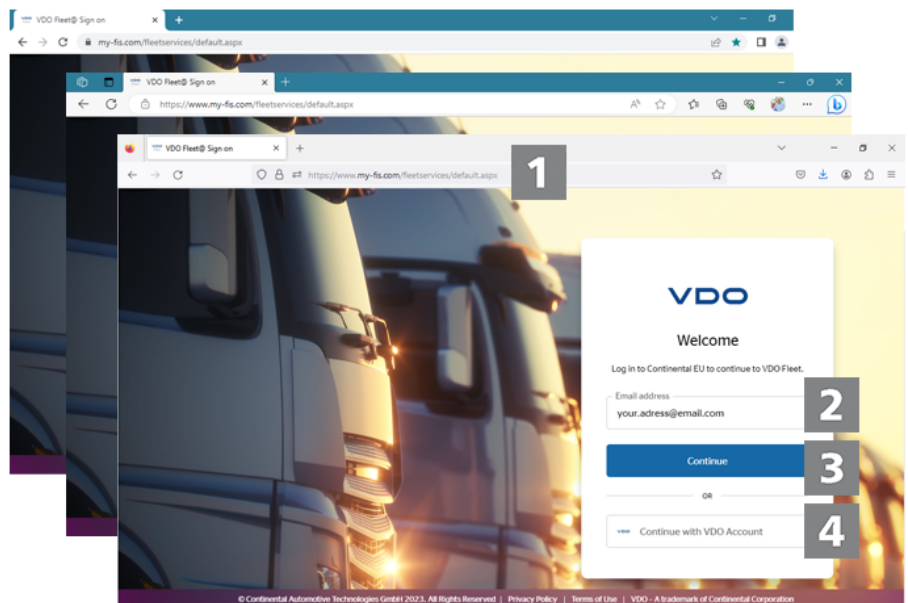


Per utilizzare le applicazioni VDO Fleet in via di principio si deve effettuare il login con i propri dati personali di accesso.

Suggerimento

Per una visualizzazione ottimale dello schermo

- la risoluzione dello schermo per la rappresentazione completa di tutte le funzioni e dei simboli deve essere almeno di 1024 x 786 dpi,
- il fattore di zoom del browser deve essere almeno del 100%.



Ha ricevuto i dati di accesso dal Suo partner di servizio (ad es. per e-mail) e ora desidera connettersi a VDO Fleet:

1 **Indirizzo Internet**

Avviare il browser web preferito e inserire l'indirizzo <https://www.my-fis.com> nella barra degli indirizzi.

- ⇒ Si apre la pagina di accesso a VDO Fleet.
- ⇒ Se necessario, viene visualizzato un messaggio su come stabilire una connessione sicura, che si conferma con **[OK]**.

2 **Pagina di login: Dati di accesso**

Immettere l'indirizzo e-mail che il partner di servizio ha creato per l'accesso a VDO Fleet.

Di norma, accedere soltanto con i propri dati di accesso personali.

3 **Login**

Fare clic su **[Continua]**.

- ⇒ Viene visualizzato il campo per l'immissione della password. Immettere la password e fare clic su **[Continua]**.
- ⇒ Ad accesso riuscito si apre la pagina iniziale di VDO Fleet da cui si può passare alle applicazioni VDO Fleet da Lei prenotate.

**AVVISO**

Se non vi siete ancora registrati con l'indirizzo e-mail (vale a dire si è in possesso solo del nome di accesso, del nome utilizzatore e della password), si deve utilizzare almeno una volta la vecchia pagina di login per immettere il proprio indirizzo e-mail (vedi passo 4).

4 **Utilizzare la vecchia pagina di login**

Fare clic nella nuova pagina di login su **[Continua con account VDO]**, per passare alla vecchia pagina di login.

Immettere i dati di accesso utilizzati fino a ora (accesso, utilizzatore e password).

Fare clic su **[Login]**.

- ⇒ Se necessario viene visualizzata una finestra di dialogo per l'inserimento dell'indirizzo e-mail.
Immettere quest'ultima per potere utilizzare la pagina di login attuale anche in futuro.
- ⇒ Verrà spedita una e-mail con un link all'indirizzo e-mail indicato. Tramite questo link si verrà reindirizzati alla pagina per immettere una nuova password.

**AVVISO**

Immettere il proprio indirizzo e-mail quanto prima. Dopo un periodo transitorio il login sarà possibile ancora solo tramite l'indirizzo e-mail e non più tramite accesso e utilizzatore.

Protezione dei dati personali

Al primo login a VDO Fleetsi deve confermare un accordo sulla protezione dei dati personali. Leggere l'accordo sulla protezione dei dati personali e quindi attivare la casella di controllo **Ho letto e accetto l'Accordo per la Protezione dei Dati Personali per i Servizi VDO Fleet**.



È possibile utilizzare la barra dei menu per stampare l'accordo per la propria documentazione o salvarlo sul proprio sistema come file PDF. A tale scopo, spostare il puntatore del mouse sull'area superiore del documento visualizzato.

Fare clic su **[Avanti]**.

⇒ Si apre la pagina iniziale di VDO Fleet.

Reimpostare la password

Requisito: Per il Suo nome utente in VDO Fleet è memorizzato un indirizzo di posta elettronica.

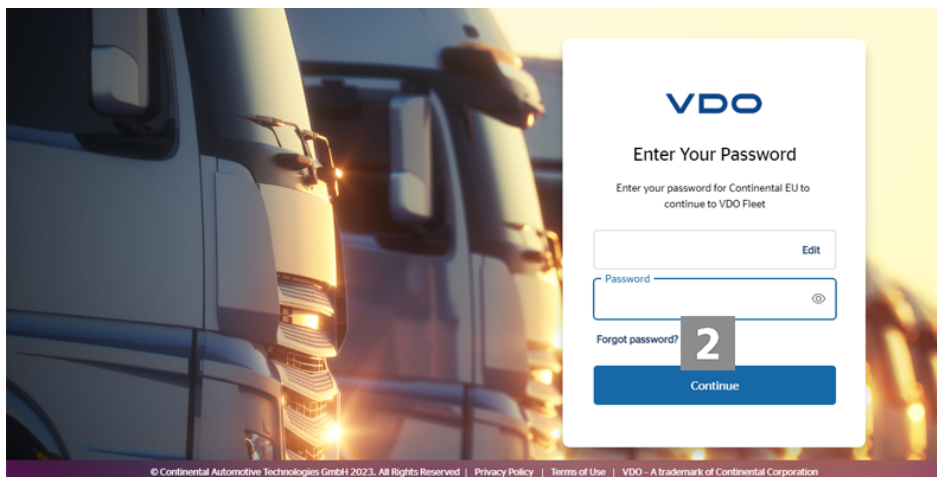
È stata dimenticata la password e si desidera reimpostarla:

1

Indirizzo Internet

Avviare il browser web preferito e inserire l'indirizzo <https://www.my-fis.com> nella barra degli indirizzi.

⇒ Si apre la pagina di accesso a VDO Fleet.



2

Avviare la reimpostazione

Fare clic su **[Password dimenticata]**.

⇒ Si apre la pagina **Reimposta password**.



3

Dati di accesso

Immettere l'indirizzo e-mail per cui si è fatto registrare l'accesso a VDO Fleet.



Se non si è ancora registrati con l'indirizzo e-mail (vale a dire si è in possesso solo del nome di accesso, del nome utilizzatore e della password) e si deve reimpostare la password o modificarla, si deve passare al nuovo login basato su e-mail (→ *Login [8]*).

4

E-mail per la reimpostazione

Fare clic su **[Avanti]**.

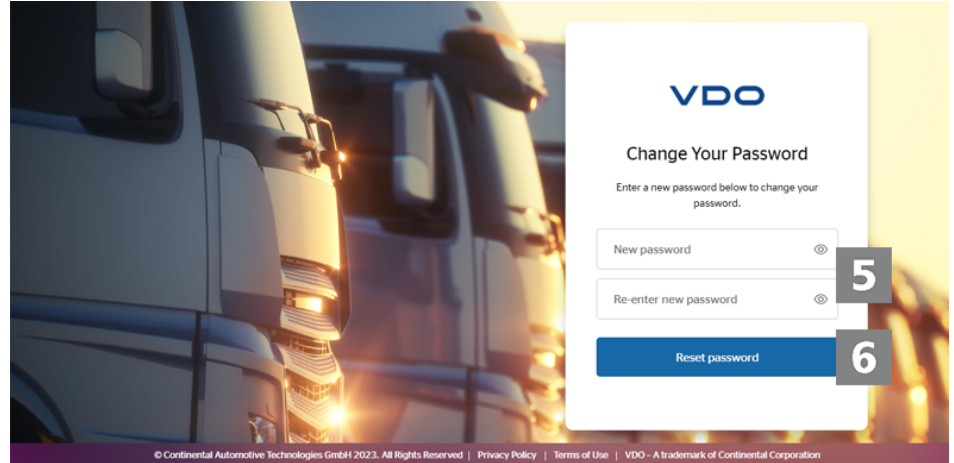
⇒ Verrà spedita una e-mail con un link all'indirizzo e-mail indicato.

Tramite questo link si verrà reindirizzati alla pagina per immettere una nuova password.



Prestare attenzione al fatto che questo nuovo link è valido soltanto per due ore dopo la richiesta.

- Se in questo periodo non è stata assegnata una nuova password, si può richiedere un nuovo link in ogni momento nel modo descritto.



5

Assegnare e confermare una nuova password

Inserire la nuova password.



Di norma, è possibile assegnare liberamente la password. Se il sistema non dovesse accettare la password, sarà visualizzato un avviso che si deve confermare. Inserire un'altra password.

Inserire di nuovo la nuova password per conferma.

6

Salvare la nuova password

Fare clic su **[Reimposta password]**, per memorizzare in VDO Fleet la nuova password.

⇒ La nuova password è valida da subito per accedere a VDO Fleet.

Area utente VDO Fleet


The screenshot shows the VDO Fleet application interface. At the top, it displays 'VDO Fleet' and 'DRIVERS / OVERVIEW'. A user profile for 'Hans-Joachim Arthur' is visible in the top right. The main content area is divided into several sections: a sidebar menu on the left with options like DASHBOARD, REMINDERS, DRIVER AVAILABILITY, DOWNLOAD, REPORTS, DRIVERS, VEHICLES, PLANNER, RTM WEB, EXTRACT, and SETTINGS; a central 'DRIVER LIST' showing a list of drivers; and a detailed view for 'Hans-Joachim Arthur' showing 'DRIVER STATUS ON 27 MAR 17:33', 'VDO 1280', and 'Germany, Unknown'. Below this, there is a 'DRIVER NOTIFICATIONS' section with a table of alerts.


| Code | Type | Date and time | Details |
|-------|---|----------------------|--|
| REM07 | Driver identified overdue according to planned reminder | Tue 28/04/2023 02:00 | Reminder for driver is 1 days overdue. Planned date was 28/04/2023, 02:00. |
| WA02 | Driver's working archive has been updated | Mon 27/04/2023 20:37 | Working archive of driver has been updated |
| LA02 | Driver's Legal Archive has been updated | Thu 23/04/2023 15:34 | Legal archive of driver updated |
| FNA | Found days with "No activity" | Thu 23/04/2023 15:33 | 07/04/2023, 02:00 - 07/04/2023, 02:00 |
| D001 | OC file received | Thu 23/04/2023 15:33 | Driver Card File C:\20230407-RESL_H_EFinger_BFC02 received via PC |

1 Area intestazione

Questa area sempre visualizzata fornisce informazioni sui dati di accesso validi (nome utente), sull'applicazione attualmente selezionata VDO Fleet o sul menù attualmente selezionato.

È possibile utilizzare il pulsante icona  per comprimere o espandere il menu di navigazione.

Mediante il pulsante icona  si può aprire il menu **Profili** con ulteriori informazioni sull'account utente personale, accettare l'accordo sulla protezione dei dati o annullare l'iscrizione.

Se con l'indirizzo e-mail si ha accessibilità a parecchi accessi VDO Fleet, tramite il pulsante icona  si può passare direttamente a un altro dei propri accessi senza dovere effettuare un nuovo login.

2 Area menu

Le funzioni tematicamente correlate sono assegnate ai vari menu principali. È possibile passare a un menu principale diverso da qualsiasi voce di menu.

A seconda del livello utente, ulteriori voci di menu sono disponibili come scheda tramite questi menu principali, ad esempio nell'applicazione Gestione Tachigrafo VDO Fleet.

Per il menu principale **CONDUCENTE**, sono ad esempio

- **RIEPILOGO** – Stato attuale del conducente e messaggi al conducente.
- **INFORMAZIONI PERSONALI** – Accesso ai dati anagrafici del conducente.
- **DOWNLOADARCHIVIO** – Panoramica e dettagli dei dati del conducente archiviati.
- **ATTIVITÀ** – Panoramica e dettagli di orari e date di lavoro.
- **ARCHIVIO FILE** – Elenco dei file di download del rispettivo conducente archiviati in precedenza.

L'area menu offre inoltre la possibilità di passare a alte applicazioni VDO Fleet prenotate, ad es. a VDO Fleet Download da remoto.

3 Area di selezione

È possibile utilizzare l'area di selezione per selezionare, ad esempio, la posizione, il conducente o i veicoli in base ai quali è possibile limitare o espandere il numero di voci. Inoltre è a disposizione un campo di immissione per la ricerca.

4 Area di visualizzazione ed elaborazione

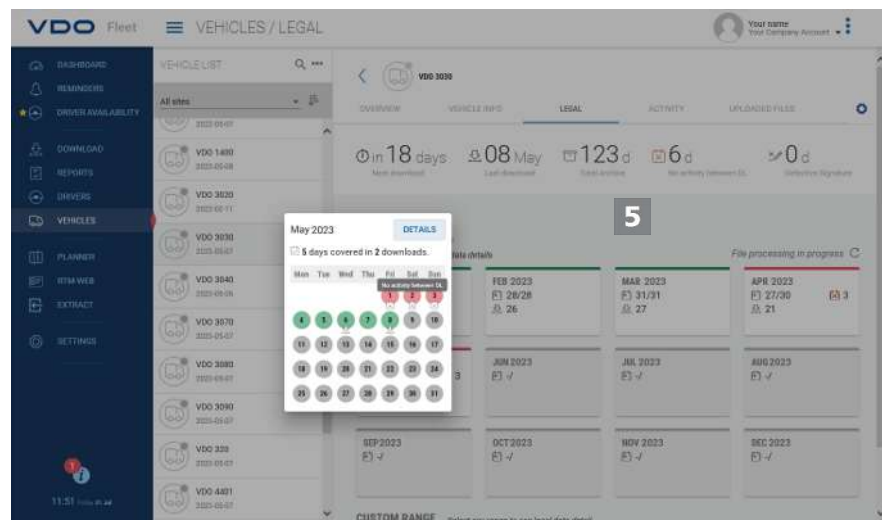
Questo settore di una pagina è riservato alla visualizzazione e all'elaborazione dei dati. Fanno eccezione, ad es., i menu di Gestione Tachigrafo VDO Fleet.

- **DASHBOARD**, che mostra sempre più tabelle con dati di riepilogo sulle Sue posizioni.
- **PROMEMORIA** e **DISPONIBILITÀ CONDUCENTE** che mostrano un elenco di registrazioni con diverse possibilità di filtri.
- **DOWNLOAD** che mostra sempre quattro pulsanti icona per importare o ripristinare i dati del tachigrafo digitale.

* Area informazioni

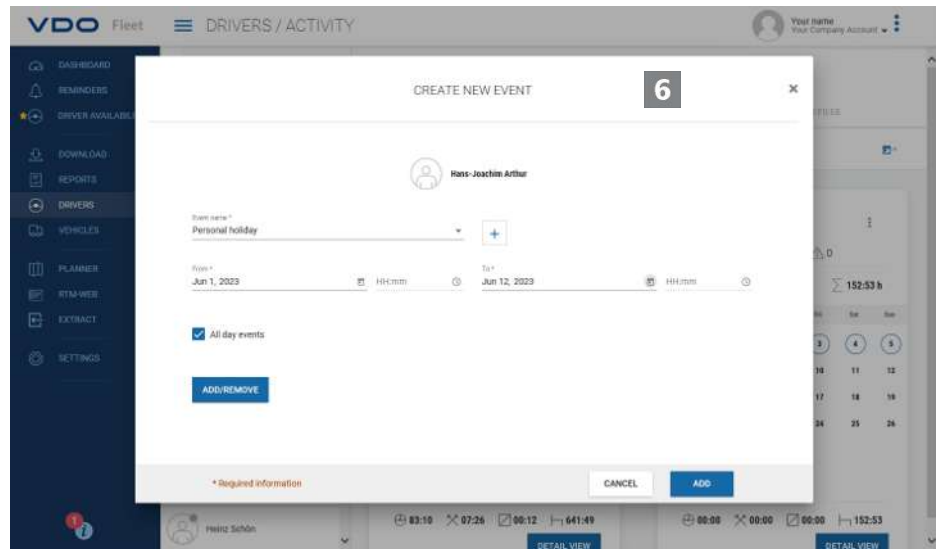
Con questo pulsante si possono richiamare informazioni destinate al Suo utilizzatore o informazioni sull'aggiornamento del software,

Il numero nel cerchio rosso mostra quanti messaggi non letti ci sono per Lei. Nuove funzioni, inoltre, sono evidenziate con un asterisco giallo nell'area menu.



5 Informazioni brevi

Visualizzazione di informazioni dettagliate su promemoria di download, file di download o attività.



6 Finestra di dialogo

Esempio di una finestra con informazioni dettagliate sulle attività o funzioni selezionate, per la raccolta dei dati o per la determinazione della data e dell'ora.

Software VDO Fleet Client



Il VDO Fleet Client Software si deve installare se si vuole utilizzare VDO Fleet Tachograph Management con un accesso di nuova creazione. Questa sezione descrive una prima installazione di VDO Fleet Client Software.

Per potere utilizzare VDO Fleet Client Software si devono eseguire i seguenti passi:

- Scaricare i dati di installazione
- Installazione di VDO Fleet Client Software
- Eventuale registrazione e configurazione di VDO Fleet Client Software

Installare il software VDO Fleet Client

Requisito: Per potere installare il software VDO Fleet Client sul computer, si deve disporre dei diritti di amministratore o dell'autorizzazione all'installazione di programmi.

Per installare il software VDO Fleet Client procedere come segue:

1 Scaricare il file

Scaricare nell'area Download del sito Web www.fleet.vdo.de il file di installazione adatto al proprio sistema.



Il file di installazione è disponibile come versione a 32 bit e versione a 64 bit.

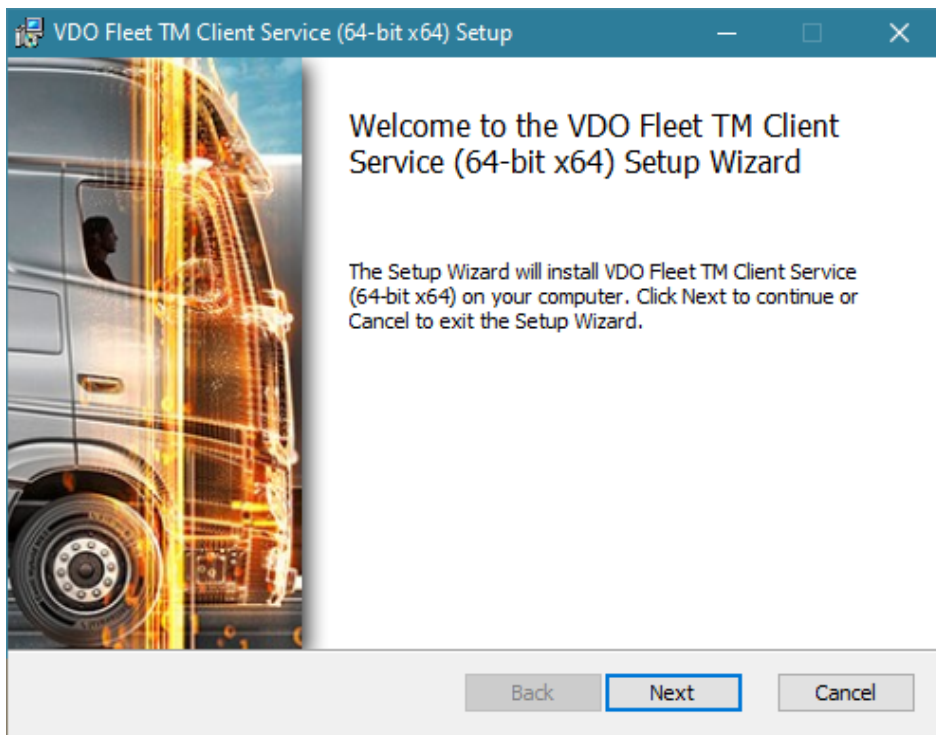
2 **Aprire Windows Explorer**

In Windows Explorer, aprire la cartella in cui è stato scaricato il file di installazione.

3 **Eseguire il file di installazione**

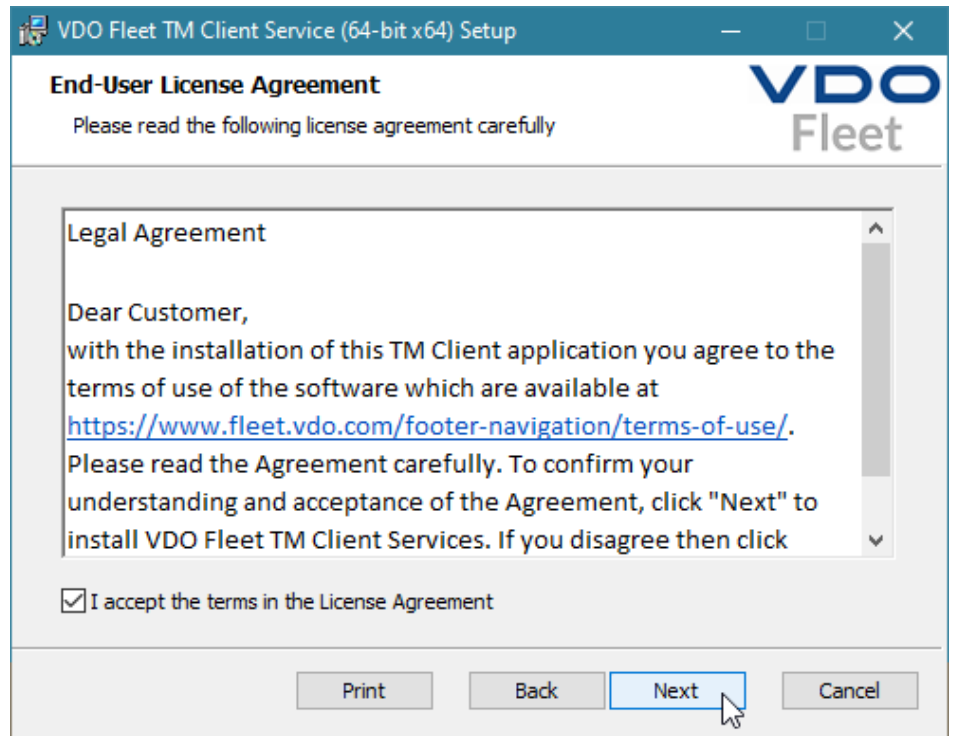
Fare clic con il pulsante destro del mouse sul file di installazione e scegliere **Esegui come amministratore**.

⇒ Viene avviata l'installazione guidata.



Fare clic su **[Accetto]**.

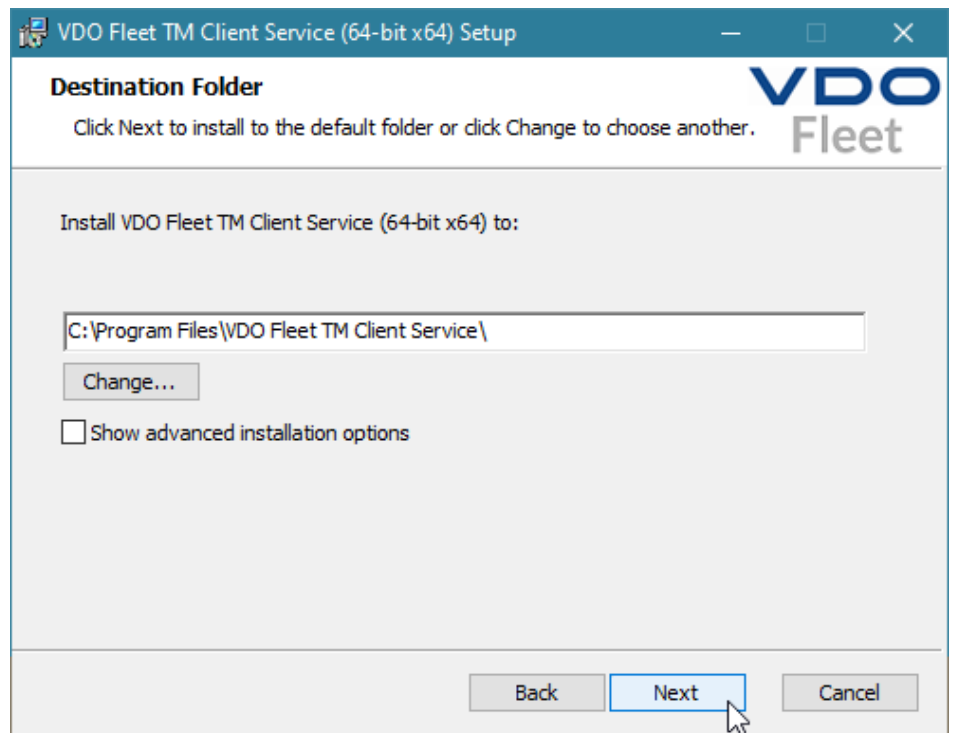
⇒ Vengono visualizzati i contratti di licenza e di utilizzo.

**4****Accettare la licenza e il contratto di utilizzo**

Leggere l'accordo di licenza e utilizzo e attivare quindi la casella di controllo **Accetto i termini dell'accordo di licenza**.

Fare clic su **[Accetto]**.

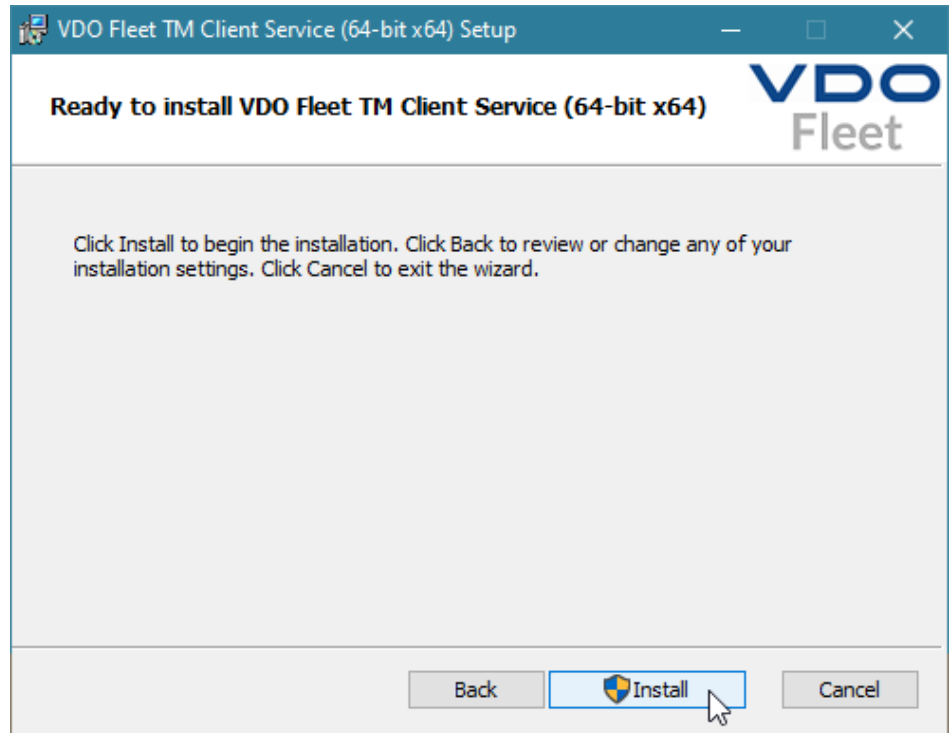
⇒ La procedura guidata di installazione continua con la selezione del percorso di installazione.

**5****Scegliere il percorso di installazione**

Eventualmente scegliere tramite il pulsante **[Cambio]** una nuova directory di installazione e confermare la directory di installazione prestabilita o nuova con **[Accetto]**.



Con l'opzione **Mostra opzioni avanzate di installazione** l'a procedura guidata per l'installazione fornisce la possibilità di installare il software Client in modo "Multi-User" per utilizzarlo, ad esempio, in un ambiente Citrix → *Software Client per installare il modo "Multi-User" [20]*.

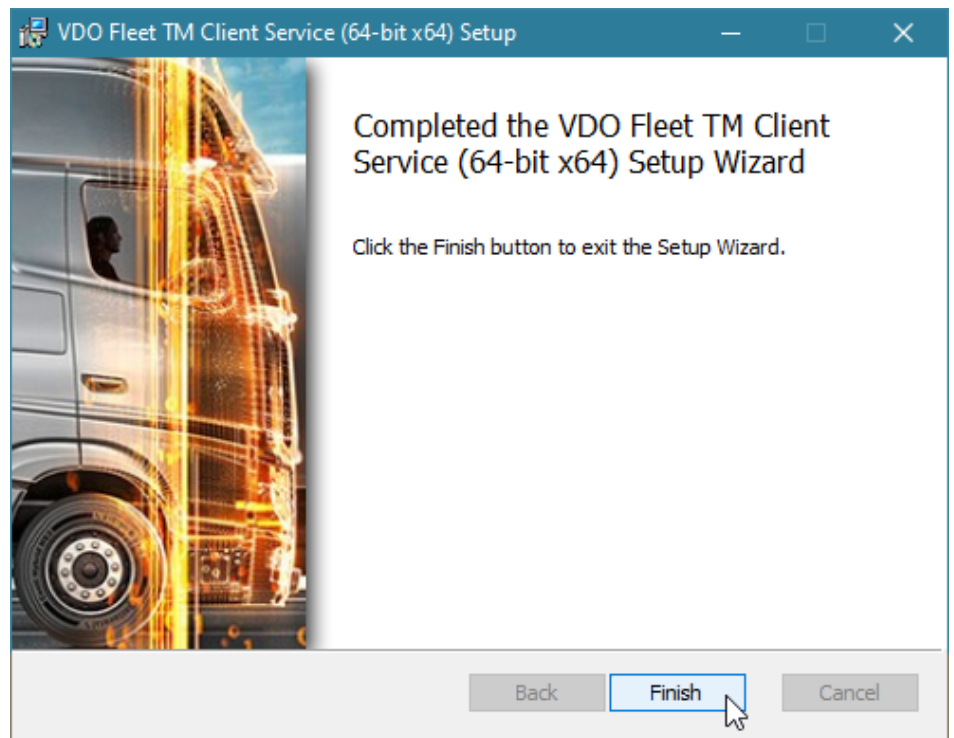


6

Avviare l'installazione

Fare clic su **[Installare]**, per installare VDO Fleet Client Software.

- ⇒ Lo stato dell'installazione è indicato da una barra di avanzamento.
- ⇒ Il completamento dell'installazione è indicato dal messaggio seguente.

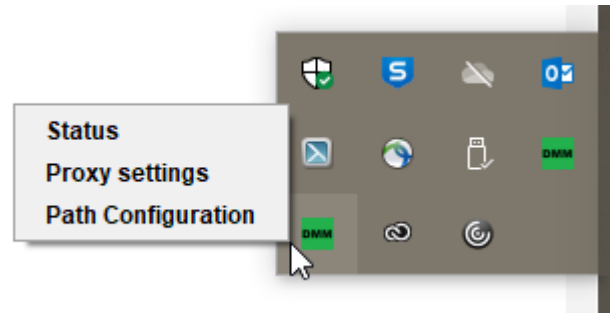


7 Terminare l'installazione

Fare clic su **[Fine]** per completare l'installazione.



Se l'installazione non riesce, rivolgersi al proprio partner di assistenza.



Dopo l'installazione di VDO Fleet Client Software è disponibile una nuova icona nella barra degli strumenti con tre voci nel menu contestuale:

- **Status**: mostra il numero di versione attualmente installato e offre la possibilità di interrompere o avviare il servizio.
- **Impostazioni proxy** : apre la finestra di dialogo per l'immissione delle impostazioni per il server proxy che può essere utilizzato.
- **Configurazione percorso**: apre la finestra di dialogo per immettere un percorso e una cartella in cui si deve cercare il programma secondo i file di download.

All'avvio del trasferimento dei dati dal computer viene selezionato in automatico il percorso per cercare i file che sono stati trasferiti, ad esempio, da un terminal di download.

Software Client per installare il modo "Multi-User"

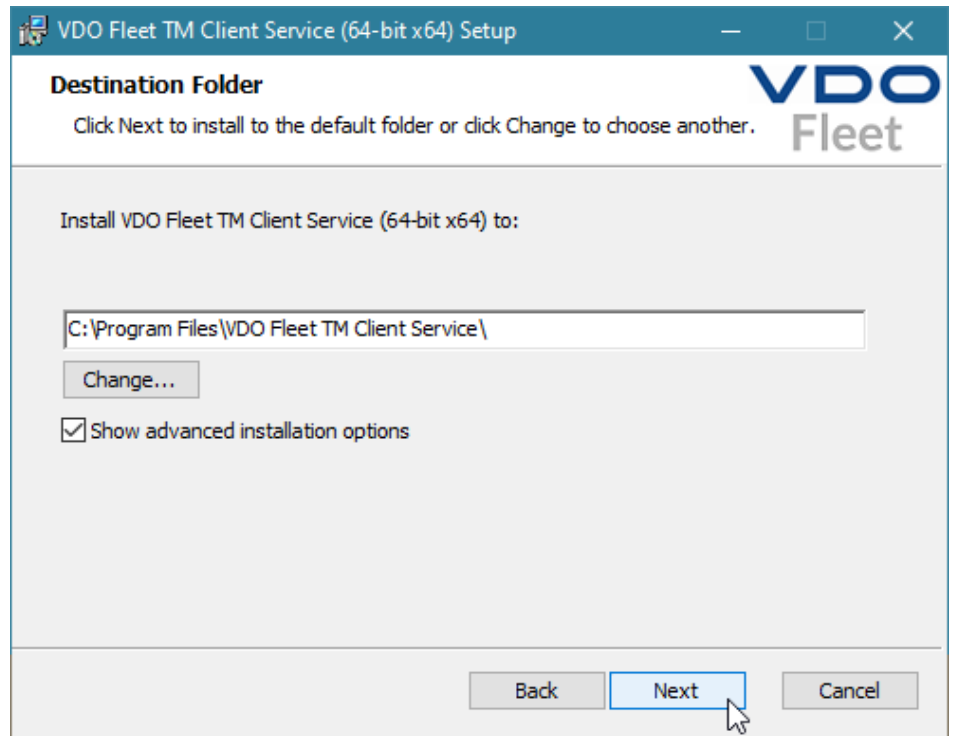
Requisito: Per potere utilizzare il software VDO Fleet Client su sistemi quali ad es. Citrix, il software deve essere installato in modo "Multi-User".

Per installare il software VDO Fleet Client procedere come segue:

1 Avviare l'installazione

Avviare l'installazione come descritto nelle sezione "Installare il software VDO Fleet Client" → *Software Client per installare il modo "Multi-User"* [▶ 20].

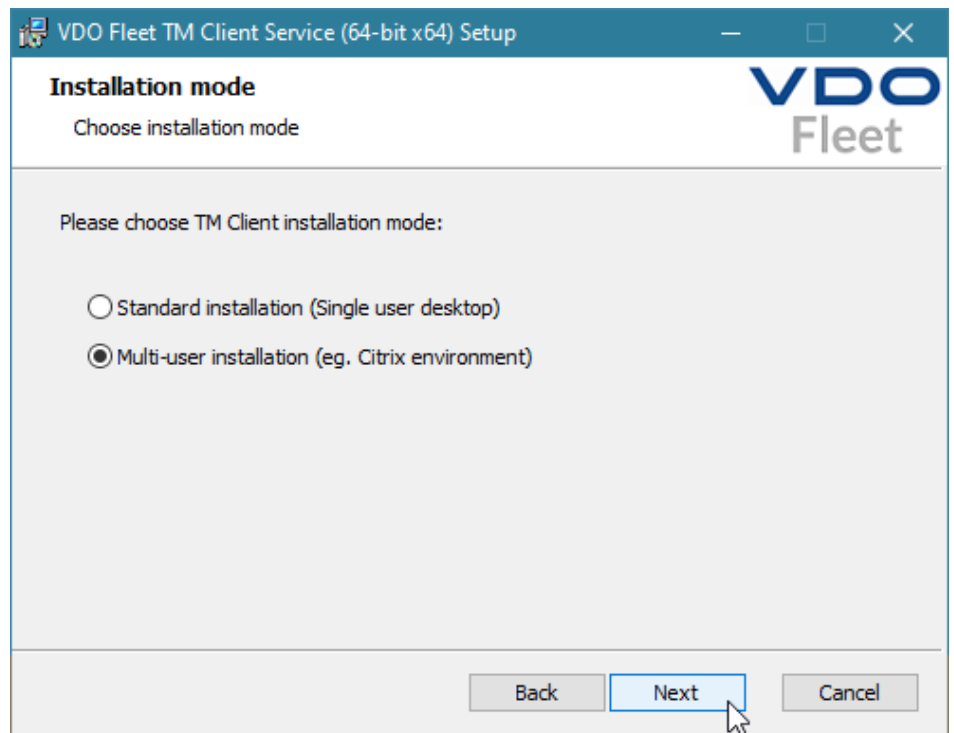
Seguire la procedura di installazione fino alla selezione del percorso di installazione.

**2****Attivare impostazioni estese**

Dopo avere scelto il percorso attivare l'opzione **Mostrare opzioni avanzate di installazione**.

Fare clic su **[Accetto]**.

⇒ La procedura guidata per l'installazione prosegue selezionando la variante di installazione.

**3****Selezionare variante di installazione**

Scegliere **Installazione “Multi-user”** se volete utilizzare il servizio Client su un sistema, ad es. Citrix,

Fare clic su **[Accetto]**.

⇒ La procedura guidata per l'installazione continua.

4 Terminare l'installazione

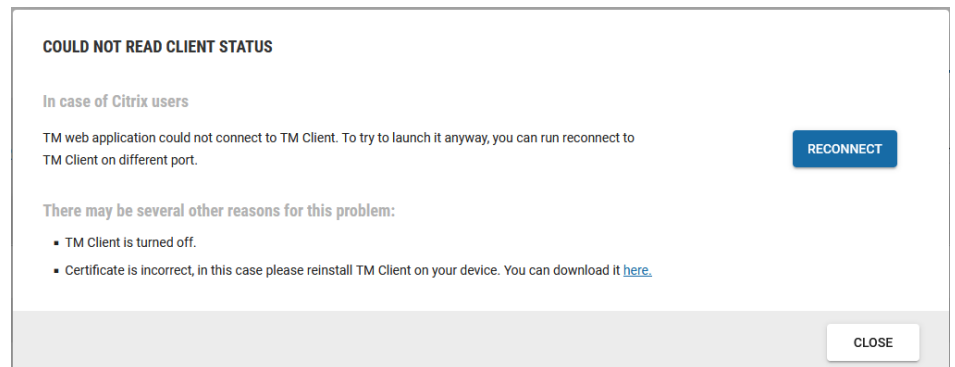
Terminare l'installazione come descritto nella sezione “Installare software VDO Fleet Client” a partire da ➔ *Software Client per installare il modo “Multi-User”* [▶ 20].



Il passaggio dall'installazione standard al modo “Multi-User” è possibile solo reinstallando il software Client.

5 Riconnettere il servizio

Con l'utilizzo delle funzioni di download nel modo “Multi-User” può accadere che il browser non possa creare una connessione al servizio Client e viene visualizzato il relativo messaggio.



In questo caso fare clic su **[Riconnettere]** per ripristinare la connessione al servizio Client.

Installazione in modalità Esperto

Requisito: Per installare il software VDO Fleet Client per “Silent Install” sono necessari diritti di amministratore per “PowerShell” o la richiesta di input Windows (cmd).

Installazione per Silent Install

Per installare il software VDO Fleet Client per Silent Install procedere nel modo seguente:

In PowerShell eseguire i seguenti comandi:

```
PS C:\> Start-Process "msiexec.exe" -ArgumentList @(
>> "/qn"
>> "/i"
>> $pathToInstaller
>> ) -Wait -NoNewWindow
```

Nella richiesta di input di Windows eseguire i seguenti comandi:

```
msiexec /qn /i $pathToInstaller
```

La variabile `$pathToInstaller` rappresenta il percorso completo del file del pacchetto MSI.

Installazione per Silent Install con file di log

All'installazione del software VDO Fleet Client per Silent Install, per produrre un file di log supplementare, procedere nel modo seguente:

In PowerShell eseguire i seguenti comandi:

```
PS C:\> Start-Process "msiexec.exe" -ArgumentList @(
>> "/qn"
>> "/L*xv"
>> $logFilePath
>> "/i"
>> $pathToInstaller
>> ) -Wait -NoNewWindow
```

Nella richiesta di input di Windows eseguire i seguenti comandi:

```
msiexec /qn /L*xv $logFilePath /i $pathToInstaller
```

La variabile `$logFilePath` rappresenta il percorso completo in cui si deve creare il file di log.

Argomenti opzionali per Silent Install

| Cognome | Argomento |
|---|--|
| Tipo di server proxy | TIPO_PROXY Possibili tipi di proxy: <ul style="list-style-type: none"> no-proxy manuale sistema auto-conf |
| Host del server proxy | PROXY_HOST |
| Porta del server proxy | PROXY_PORT |
| Password del server proxy | PROXY_PASSWORD |
| URL per l'autoconfigurazione del server proxy | PROXY_AUTO_CONF_SCRIPT_URL |



AVVISO

Se non è stato indicato nessun argomento opzionale, si impiega il valore standard. Il valore standard per `PROXY_PORT` è 0. Per altri argomenti il valore standard è "" (stringa vuota).

Script esplicativi

Esempio in PowerShell

```
PS C:\> Start-Process "msiexec.exe" -ArgumentList @(
>> "/qn"
>> "/L*xv"
>> "install.log"
>> "/i"
>> "dmm-windows-installer-x64.msi"
>> "PROXY_TYPE>manual"
>> "PROXY_HOST=exampleProxyHost"
>> "PROXY_PORT=1234"
>> "PROXY_USER=exampleProxyUser"
>> "PROXY_PASSWORD=exampleProxyPassword"
>> "PROXY_AUTO_CONF_SCRIPT_URL=http://example.proxy.com"
>> ) -Wait -NoNewWindow
```

Esempio per la richiesta di input di Windows:

Installazione con sovrascrittura della directory di destinazione

```
msiexec /qn /L*xv install.log /i dmm-windows-installer-x64.msi PROXY_TYPE=manual
PROXY_HOST=exampleProxyHost PROXY_PORT=1234 PROXY_USER=exampleProxyUser
PROXY_PASSWORD=exampleProxyPassword PROXY_AUTO_CONF_SCRIPT_URL=http://example.proxy.com
```

Per sovrascrivere la directory di destinazione, in cui si deve installare l'applicazione, procedere nel modo seguente:

In PowerShell eseguire i seguenti comandi:

```
PS C:\> Start-Process "msiexec.exe" -ArgumentList @(
>> "/qn"
>> "/i"
>> $pathToInstaller
>> "INSTALLFOLDER=$installTarget"
>> ) -Wait -NoNewWindow
```


Nella richiesta di input di Windows eseguire i seguenti comandi:

```
msiexec /qn /i $pathToInstaller INSTALLFOLDER=$installTarget
```

La variabile `$installTarget` rappresenta il percorso completo per la directory di destinazione.

Impostazioni utente di livello superiore

Informazioni account

Nell'interazione della pagina VDO Fleet, tramite  > **Profili**, si ricevono ulteriori informazioni sull'account personale utente e si può modificare la password in qualsiasi momento.

Verificare e adattare le impostazioni generali

Il menu **PROFILI** condivide informazioni sul Suo account utente. Dette informazioni si estendono dall'indicazione dell'indirizzo e-mail memorizzato all'impostazione della lingua desiderata (testi software).

1

Controllare le impostazioni

Verificare - ad es. dopo il primo login - l'indicazione memorizzata dal partner di servizio per il nome utente.

2

Modificare le impostazioni

Effettuare gli adattamenti e le integrazioni desiderate nelle informazioni sull'account.



AVVISO

Il cambio di lingua per la visualizzazione delle applicazioni VDO Fleet si attiva solo dopo avere di nuovo eseguito il login a VDO Fleet.

3

Salvare le modifiche

Per salvare adattamenti ed estensioni effettuati procedere come segue: se non si devono effettuare altre modifiche fare clic su **[UPDATE]**.

Modificare la password

Requisito:

Il menu  > **Profili** è aperto.

Fare clic su **Modifica password**.

⇒ Verrà spedita una e-mail con un link all'indirizzo e-mail indicato.

Tramite questo link si verrà reindirizzati alla pagina per immettere una nuova password → *Reimpostare la password* [▶ 10].



AVVISO

Prestare attenzione al fatto che questo nuovo link è valido soltanto per due ore dopo la richiesta.

Se in questo periodo non avete assegnato una nuova password, potete richiedere un nuovo link in ogni momento nel modo descritto → *Reimpostare la password* [▶ 10].




AVVISO

Per motivi di sicurezza modificare la password a intervalli regolari e non inoltrarla a terzi.

Logout

Esci

Uscire sempre regolarmente da VDO Fleet mediante **[Esci]**

Fare clic sull'area di intestazione del menu utente  e ivi su **[Esci]**.

⇒ Si viene disconnessi da VDO Fleet e si passa alla pagine di login.



AVVISO

Per inciso il server di VDO Fleet interrompe in automatico dopo 35 minuti la connessione per motivi di sicurezza se dal Suo computer non provengono più attività.

- Se non è stato effettuato un logout corretto, a una nuova richiesta di login entro i menzionati 35 minuti, si apre una finestra di dialogo con una richiesta che si conferma con **[Si]** per il login.

Servizio di gestione tachigrafo VDO Fleet

VDO Fleet Tachograph Management è una applicazione web per archiviare e valutare (dati della carta del conducente e del tachigrafo) digitali. L'archiviazione dei dati del tachigrafo digitale consente di rispettare le normative sull'archiviazione applicabili nel proprio Paese.

I dati archiviati vengono archiviati in base al periodo di conservazione concordato. I dati più vecchi vengono eliminati automaticamente dall'archivio Web una volta al mese. Il periodo di conservazione dei dati archiviati si trova nel contratto di servizio.

Quando si lavora per la prima volta col servizio di gestione del tachigrafo di VDO Fleet, le presenti istruzioni in breve possono facilitare l'accesso all'area grafica dell'utente e ad alcune funzioni di programma..

Dati aziendali

È possibile avviare immediatamente il download dei dati del tachigrafo digitale e aggiungere conducenti o veicoli durante il trasferimento dei dati. È necessario invece creare le posizioni in anticipo in **IMPOSTAZIONI > SEDI/GRUPPI**.

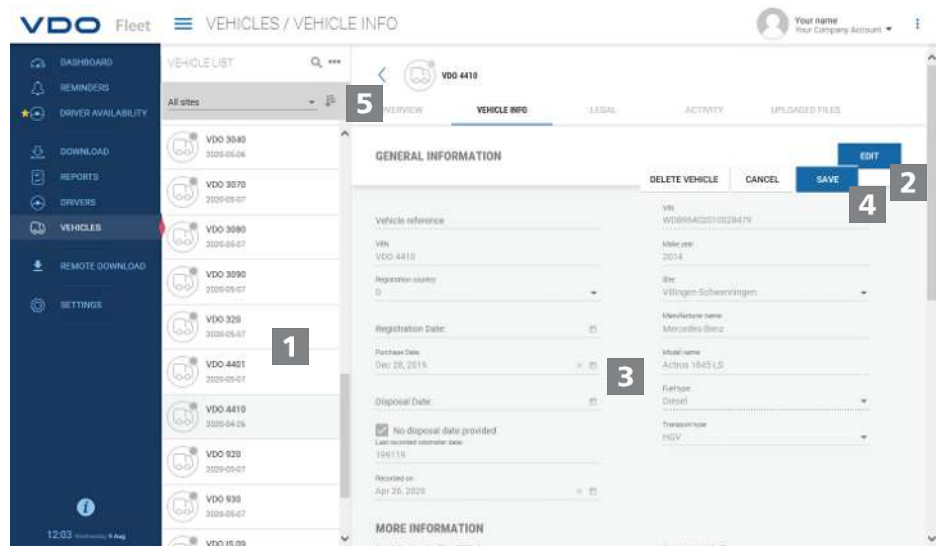
In alternativa si può creare la propria flotta di veicoli prima di archiviare i dati con VDO Fleet e abbinare questi ai conducenti e ai veicoli.

Ad esempio, selezionare il menu **AUTISTI** e quindi la funzione desiderata per creare o elaborare i conducenti.

Adeguare i dati dell'azienda

Sono stati scaricati i dati da un file del veicolo ed è stato aggiunto un nuovo veicolo. Ora si desidera controllare e modificare questi dati.

Per fare ciò, selezionare il menu **VEICOLI**.



1

Selezionare e controllare il veicolo

Selezionare il veicolo di cui si desidera modificare i dati e selezionare la scheda **INFORMAZIONI VEICOLI**.

⇒ Vengono visualizzati i dettagli del veicolo.

2

Accettare le modifiche

Fare clic su **[MODIFICA]**. Controllare i dati del veicolo e modificarli se necessario.

3

Data di acquisto e vendita

Se necessario, modificare la data di acquisto. I dati del tachigrafo di un veicolo possono essere valutati soltanto dalla data di acquisto.

Deselezionare la casella di controllo **Nessuna data di vendita** se si desidera definire una data di vendita. I dati del tachigrafo di un veicolo possono essere valutati soltanto fino alla data di vendita.

4

Salvare i dati

Applicare le proprie modifiche con **[SALVA]**.

5

Pulsante dei menu

Funzioni per creare nuovi conducenti e veicoli, per eliminare e stampare elenchi di conducenti e veicoli.

Letture dei dati

| Driver/Vehicle | Planned Download | Mandatory Download | Sites | Description | Edit |
|-----------------|------------------|--------------------|------------------------|-------------|------|
| Erwin Bucher | Thu 28/05/2023 | Thu 28/05/2023 | Villingen-Schwenningen | DC Download | |
| Peter Belz | Thu 28/05/2023 | Thu 28/05/2023 | Villingen-Schwenningen | DC Download | |
| Eugen Schmidt | Thu 28/05/2023 | Thu 28/05/2023 | Villingen-Schwenningen | DC Download | |
| Nico Müller | Thu 28/05/2023 | Thu 28/05/2023 | Villingen-Schwenningen | DC Download | |
| Stephan Huber | Fri 29/05/2023 | Fri 29/05/2023 | Villingen-Schwenningen | DC Download | |
| Jürgen Benz | Fri 29/05/2023 | Fri 29/05/2023 | Villingen-Schwenningen | DC Download | |
| Viktor Ufer | Fri 29/05/2023 | Fri 29/05/2023 | Villingen-Schwenningen | DC Download | |
| Stephan Brunner | Fri 29/05/2023 | Fri 29/05/2023 | Villingen-Schwenningen | DC Download | |

Se si desidera archiviare i dati dai tachigrafi digitali, è possibile avviare immediatamente il download utilizzando i tre pulsanti icona.



Prima di scaricare qualsiasi dato di definire mediante

- **IMPOSTAZIONI > LEGALE > DOWNLOAD** quale formato devono avere i file e quali blocchi di dati sono necessari.
- **IMPOSTAZIONI > LEGALE > ATTIVITÀ AUTISTA** o **ATTIVITÀ VEICOLO** come trattare i dati di conducenti sconosciuti o veicoli sconosciuti.

Opzioni di download

Ad esempio, è possibile

- con l'aiuto di un lettore di smart card connesso trasferire e archiviare nel server di VDO Fleet.
Se la carta del autista è inserita ed si è fatto clic sul pulsante **Carta del autista** > **[DOWNLOAD]**, si verrà guidati attraverso il processo di download.
- Trasferire e archiviare i dati da una download key.
Se la chiave download key è inserita ed è stato selezionato il pulsante corrispondente **[DOWNLOAD]**, i file vengono immediatamente elencati per il download.
- Importare dati che sono stati scaricati o trasferiti sul proprio computer tramite **Computer** > **[Download]** > **[Scegli cartella ...]** nella banca dati di VDO Fleet.



AVVISO

I promemoria per il download mostrano la posizione selezionata per la quale i dati dei conducenti e dei veicoli dovranno essere scaricati nei prossimi giorni e quali carte conducente scadranno presto o sono già scadute.

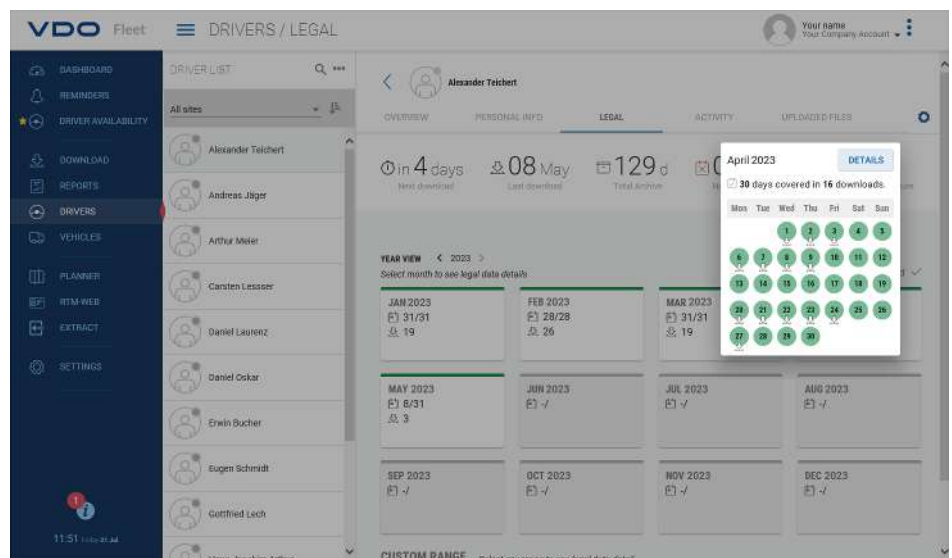


AVVISO

È possibile anche eseguire facilmente i controlli della patente di guida nel menu **DOWNLOAD**.

Se il conducente ha attaccato un chip RFID alla propria patente di guida e questo chip RFID gli viene assegnato in **AUTISTI > INFORMAZIONI PERSONALI**, deve soltanto tenere brevemente la patente di guida sul lettore di schede RFID collegato per registrare automaticamente il controllo della patente di guida.

Panoramica archivio



Una volta letti i dati di download e salvati nel database, è possibile utilizzare il menu **AUTISTI** o **VEICOLI > LEGALE** per visualizzare la panoramica annuale dei dati archiviati.






Stato di download

Risultato subito chiaro a prima vista dove ci sono lacune nel download e lo stato dei dati memorizzati.

Nella panoramica annuale, ogni mese è contrassegnato da una barra colorata:

- verde se i dati di download validi per il mese sono stati archiviati senza interruzioni.
- giallo, se i dati archiviati non contengono attività per almeno un giorno del mese.
- rosso se c'è un intervallo tra la data dell'ultimo download e la prima attività del download successivo o se la firma dei dati mostra errori per almeno un giorno nel mese.

I simboli forniscono ulteriori informazioni sul rispettivo mese:

- : Specifica per quanti giorni al mese vengono archiviati i dati.
- : Specifica quanti file sono stati scaricati nel rispettivo mese.
- : Specifica il numero di giorni al mese per i quali i dati vengono archiviati senza alcuna attività.
- : Specifica il numero di giorni nel mese per i quali non vengono archiviati dati.
- : Specifica il numero di giorni in cui la firma dei dati contiene errori.

Fare clic con il mouse su un mese nel calendario.

- ⇒ Si apre un'informazione breve che mostra lo stato dell'archiviazione per ogni giorno del mese selezionato tramite simboli e segni colorati.
- ⇒ È anche possibile visualizzare i dettagli dei dati nella panoramica annuale utilizzando la selezione del periodo e **[DETAGLI]**.

Ripristino dei file archiviati

Se si desidera ripristinare i file scaricati, ad es. su richiesta dell'autorità di controllo, ciò è possibile in due punti:

- Nel menu **DOWNLOAD** tramite il pulsante **[RECUPERA]** per più conducenti, veicoli e file in un unico passaggio
- Oppure per singoli file nel menu **AUTISTI** o **VEICOLI > SCARICHI EFFETTUATI** tramite il pulsante **[RECUPERA]**.


Panoramica dell'archivio per il veicolo

Fare clic sul menu **VEICOLI > LEGALE** per visualizzare tutte queste informazioni anche per i veicoli, fino all'ultimo dettaglio.

Valutazione

Per questo argomento sarebbe ovvio passare al menu Rapporti. Tuttavia, i menu **AUTISTI** e **VEICOLI** offrono già alcune interessanti valutazioni dei dati del conducente e del veicolo.

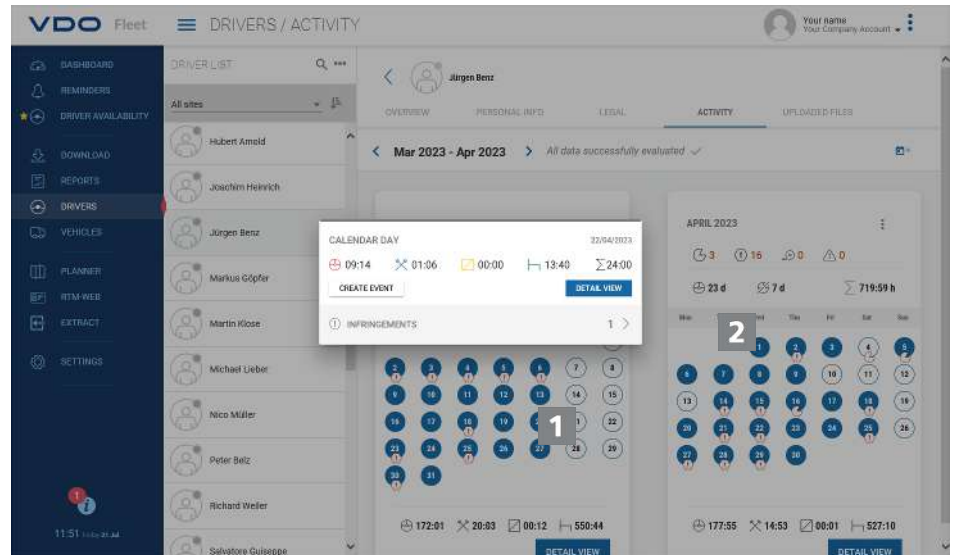
Opzioni rapporto orario di lavoro

Ad esempio, è possibile scegliere tra i seguenti registri e certificati mediante il menu **AUTISTI > ATTIVITÀ** e il pulsante  :

- Registro delle attività del conducente
- Attestato del conducente tramite modulo di inserimento.

Visualizzazione grafica dei dati dell'attività

Tramite i menu **AUTISTI** o **VEICOLI > ATTIVITÀ** vengono proposte diverse rappresentazioni grafiche per i relativi dati di attività - dalla panoramica di calendario degli ultimi due mesi attraverso i riepiloghi giornalieri fino al diagramma delle attività.



1

Fare clic su un giorno con codice colore nel calendario.


⇒ Si apre una informazione breve con i totali delle attività per il rispettivo giorno.

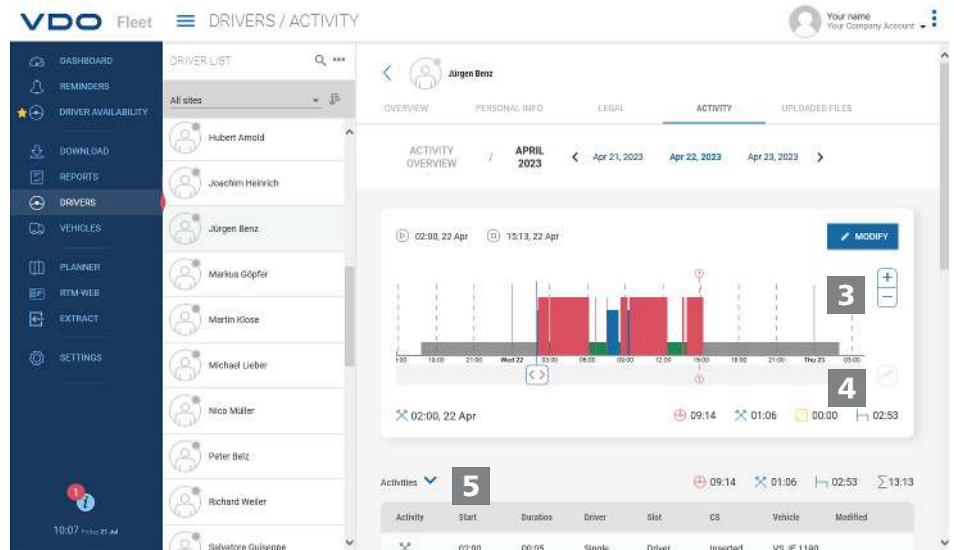
2

Nell'informazione breve sono disponibili anche le opzioni seguenti:

- Mediante **[CREA EVENTO]** è possibile aggiungere eventi del conducente (ad es. periodi di malattia) per l'attestato del conducente direttamente a qualsiasi interruzione dell'attività.
- Mediante **[MOSTRA ATTIVITÀ]** è possibile passare direttamente a **PANORAMICA ATTIVITÀ** con il diagramma delle attività del rispettivo giorno.
- Se necessario, passare direttamente dall'informazione breve all'elenco di violazioni, eccesso di velocità o incidenti e malfunzionamenti segnalati nel rispettivo giorno.



È possibile visualizzare gli eventi del conducente come ad es. creare giorni di ferie dalla panoramica del calendario utilizzando il pulsante icona .




La **PANORAMICA ATTIVITÀ** offre le seguenti visualizzazioni:

3 Diagramma delle attività

Il diagramma delle attività mostra le attività quotidiane in una sequenza temporale lineare. Ad esempio, è possibile ingrandire la visualizzazione o passare direttamente al giorno successivo o precedente nella navigazione della data sopra il grafico.

4 Informazioni dettagliate

Sotto la visualizzazione grafica è possibile alternare tra tre viste dettagli utilizzando il pulsante icona :

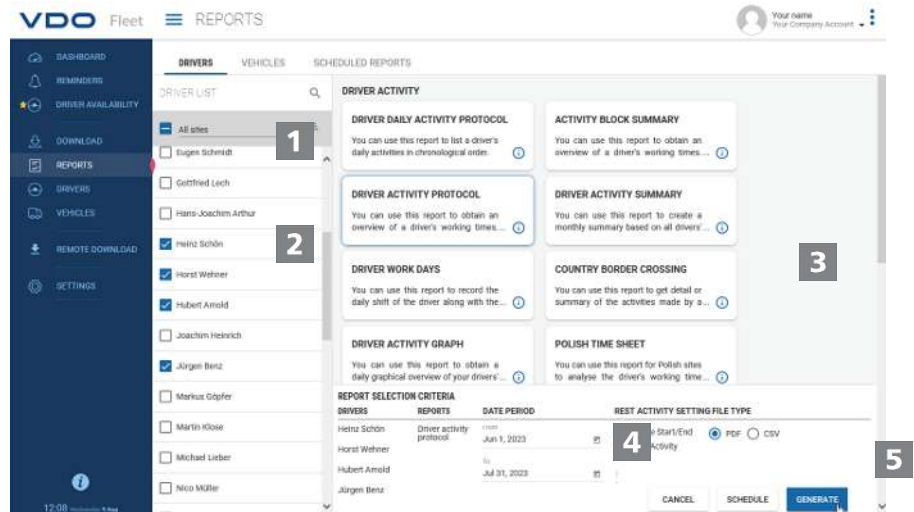
- Attività Elenco delle singole attività registrate per la giornata
- Eventi e guasti: se applicabile, eventi e guasti registrati per il conducente o il veicolo, ad es. "Interruzione di corrente sul veicolo".
- Violazioni: violazioni delle disposizioni di legge applicabili sui tempi di guida e di riposo e sugli orari di lavoro identificati durante l'analisi dei dati di attività.

Rapporti

VDO Fleet fornisce molteplici prospetti e rapporti per avere a portata di mano in ogni momento preziosi strumenti decisionali per la gestione della flotta di veicoli. Tra l'altro VDO Fleet offre la possibilità di verificare se esistono omissioni nell'archiviazione continua.

Rapporto - esempio: Rapporti sul conducente

Ad esempio, si vuole creare una lettera del conducente per avvisare i conducenti di possibili violazioni. Fare clic sul menu **REPORT > AUTISTI**.



1

Selezionare la posizione

Selezionare la posizione a cui appartiene il conducente.

⇒ Viene aggiornato l'elenco dei conducenti.

2

Selezionare il conducente

Selezionare il o i conducenti per il rapporto desiderato.

3

Selezionare il rapporto

Selezionare il rapporto, ad es. **ATTIVITÀ MENSILE**.

4

Selezionare il periodo di tempo

Selezionare il periodo di valutazione per il quale deve essere creato il rapporto.

5

Creare il rapporto

Fare clic su **[GENERA]** per la creazione del rapporto.

A seconda del numero di conducenti selezionati, la creazione del rapporto potrebbe richiedere qualche minuto.

È possibile stampare il rapporto o salvarlo sul computer come file PDF, Excel o Word.

Requisito:

Il pulsante **[PROGRAMMAZIONE]** è disponibile soltanto a seconda del livello utente prenotato. Informazioni dettagliate sono disponibili presso il partner di assistenza.

Pianificare il rapporto

Fare clic su **[PROGRAMMAZIONE]**, se i rapporti sono necessari su base regolare.

Questi rapporti creati in automatico dal server VDO Fleet Le vengono inviati a scadenze prestabilite per e-mail-

Ovviamente è anche possibile anche inviarli ad altri indirizzi. È sufficiente inserire l'indirizzo e-mail nella finestra di dialogo per il rapporto pianificato.

**AVVISO**

Creare allo stesso modo i rapporti per i propri veicoli.

Per motivi di privacy, gli altri destinatari devono confermare nella prima e-mail ricevuta che desiderano effettivamente ricevere il rapporto.

Disponibilità conducente

| Driver name | Data Timestamp | Last known activity | Start of next daily rest | Start of next shift | Remaining daily driving time | Remaining weekly driving time |
|-------------------|----------------|---------------------|--------------------------|---------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Kammerer Wolfgang | 13 days ago | Work | 27/07/2023, 15:20 | 28/07/2023, 00:20 | 4:00 h | 42:00 h |
| Senner Tom | 13 days ago | Rest | 27/07/2023, 05:28 | 26/07/2023, 14:28 | 10:00 h | 56:00 h |
| Huber Stephan | 13 days ago | Driving | 27/07/2023, 05:23 | 26/07/2023, 14:23 | 10:00 h | 46:30 h |
| Jäger Andreas | 13 days ago | Driving | 26/07/2023, 20:00 | 27/07/2023, 05:00 | 4:30 h | 33:00 h |
| Michael Anton | 13 days ago | Driving | 26/07/2023, 20:00 | 27/07/2023, 05:00 | 3:45 h | 31:20 h |
| Matthias Görlich | 13 days ago | Driving | 26/07/2023, 21:10 | 27/07/2023, 06:10 | 8:16 h | 33:33 h |
| Manuel Heas | 13 days ago | Rest | 27/07/2023, 05:23 | 26/07/2023, 14:23 | 10:00 h | 56:00 h |
| Müller Nico | 13 days ago | Driving | 27/07/2023, 05:23 | 26/07/2023, 14:23 | 10:00 h | 56:00 h |
| Marcel Martin | 13 days ago | Driving | 26/07/2023, 21:00 | 27/07/2023, 06:00 | 5:15 h | 32:30 h |
| | | | | | 10:00 h | 56:00 h |

Per evitare violazioni alle norme sui tempi di guida e di riposo è necessario verificare, prima di un viaggio, quanto tempo di guida rimane ancora a disposizione di un conducente prima del successivo riposo giornaliero o settimanale.



Per potere eseguire il calcolo corretto deve essere disponibile un download aggiornato della carta del conducente. Prima di calcolare la disponibilità del conducente scaricare tutte le necessarie carte del conducente,

In tutti i calcoli si presuppone che il conducente abbia effettuato una pausa o un riposo dall'ultimo download.

Selezionare il menu **DISPONIBILITÀ CONDUCENTE**.

⇒ Viene visualizzato un elenco con i tempi di guida rimanenti di tutti i conducenti.

Se si desidera, limitare la selezione visualizzata mediante i filtri proposti.

⇒ L'elenco sarà aggiornato in modo corrispondente.



Tramite [**ADATTARE COLONNE**] si può stabilire quali informazioni di disponibilità del conducente visualizzare in modo personalizzato.

Si può inoltre modificare la disposizione della colonne trascinandole in un'altra posizione col tasto del mouse premuto.

Impostazioni

Si può adeguare VDO Fleet alle necessità dell'azienda, ad esempio per

- determinare i blocchi di dati da scaricare.
- indicare come procedere con conducenti o veicoli sconosciuti.
- assegnare posizioni specifiche agli utenti.

Nelle impostazioni **PROMEMORIA**, è possibile anche utilizzare le impostazioni dei promemoria relative alla posizione per specificare quanti giorni dopo l'ultimo download di dati si desidera ricevere un promemoria del download successivo. Se si utilizzano dispositivi di download da remoto (Remote Download Devices) (DLD Short Range II, DLD Wide Range II o Remote DL 4G), i dati vengono scaricati in corrispondenza con la lista di avvisi calcolata dal DTCO e trasferiti a VDO Fleet,

A tal fine selezionare il menu **IMPOSTAZIONI** e quindi la funzione desiderata.

⇒ viene visualizzata la pagina pertinente.

Si possono stabilire in ogni momento le impostazioni e apprendere le funzioni di VDO Fleet. In base all'esperienza acquisita, decidere le opzioni, campi, colonne e testi effettivamente necessarie.

VDO Fleet Motion

VDO Fleet Motion consente di accedere in ogni momento ai dati di posizione e di percorso dei conducenti e dei veicoli per aumentare la produttività della flotta di veicoli. In questo modo, è possibile registrare carichi aggiuntivi spontaneamente e in modo flessibile sui percorsi attuali e l'utilizzo del parco vetture può essere notevolmente migliorato.

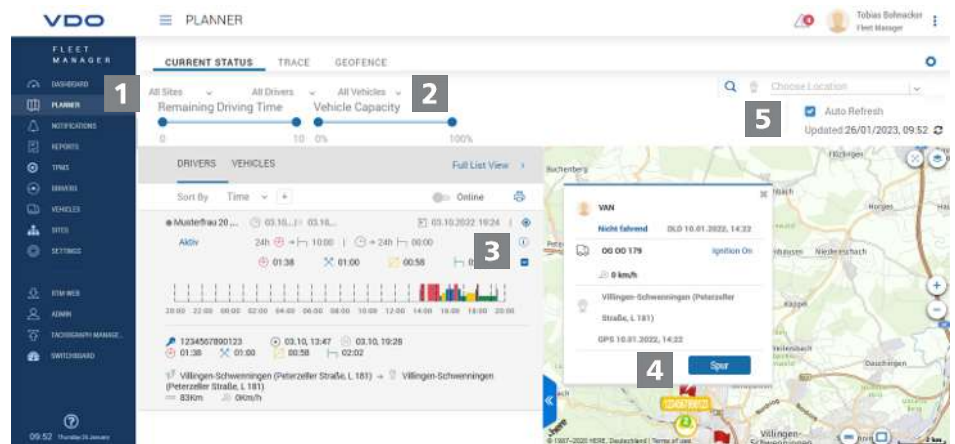
Visualizzare i dati di posizione

Requisito: Per potere visualizzare in VDO Fleet Motion i dati di posizione devono essere corrisposte le seguenti condizioni preliminari:

- Nel veicolo è installato un DTCO 1381 a partire dalla versione 1.3.
- Per il veicolo, nei dati dell'azienda, è attivata la casella di controllo **Mostra veicolo in Motion**
- oppure il veicolo è dotato di DLD Wide Range II.



Informazioni più dettagliate su DLD Wide Range II si possono ricevere dal partner del servizio.



Tramite DLD Wide Range II i dati di posizione dei conducenti e dei veicoli vengono trasmessi a VDO Fleet e possono venire rappresentati in una vista mappa.



Se nel veicolo è montato un DTCO 1381 a partire dalla versione 2.0, accanto ai dati di posizione si possono visualizzare anche i dati del Counter VDO con un passaggio del mouse.

Queste funzioni consentono di trovare sempre il veicolo giusto per un'attività specifica.

1

Menu: TEMPO REALE

Passare al menu **TEMPO REALE > STATO ATTUALE**, se ancora non è stato fatto.

2

Selezionare posizione, conducente e veicolo

Selezionare la posizione e il conducente e/o il veicolo di cui si desidera visualizzare i dati di posizione.



Nel rispettivo elenco di selezione **Cerca**, è possibile selezionare un conducente specifico e/o un veicolo specifico di cui si desidera visualizzare i dati di posizione.

3 Visualizzare i dettagli


Fare clic su **[+]** per visualizzare ulteriori dettagli sul conducente o sul veicolo selezionato, ad es. il grafico dell'attività del giorno corrente.

4 Informazioni brevi

Se si sposta il puntatore del mouse sul simbolo di un conducente o di un veicolo sulla mappa, vengono visualizzate informazioni brevi sulla posizione corrente di questo conducente o del veicolo.

- ⇒ Se il conducente utilizza un veicolo con DTCO 1381 con versione 2.0a o successiva, le informazioni brevi mostrano anche le informazioni dal contatore VDO.
- ⇒ Mediante **[TRACCIA]** è possibile passare dalle informazioni brevi direttamente nel menu **TRACCIA** per visualizzare il percorso del viaggio per il giorno corrente. → *Visualizzare il percorso del viaggio [▶ 36]*

5 Visualizzare i dati di posizione

Fare clic sul pulsante icona  per visualizzare i dati di posizione in base alla selezione sulla mappa.

- ⇒ Lo stato in base alla selezione del conducente e del veicolo viene visualizzato a sinistra della mappa.



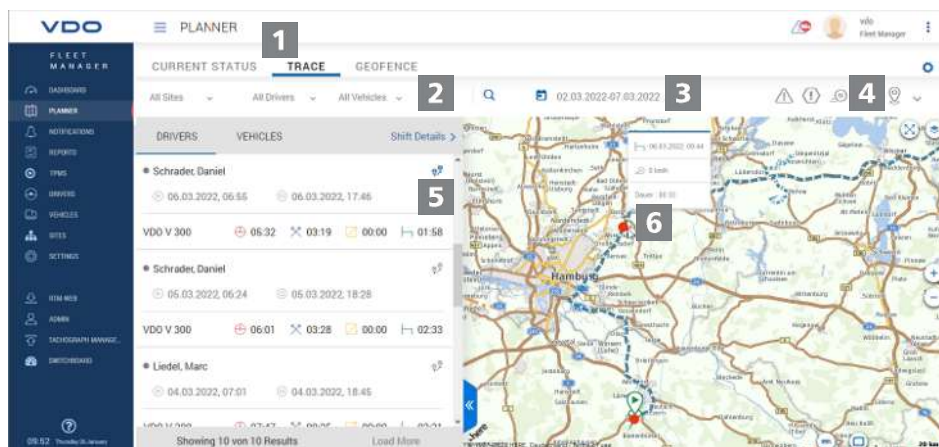
Se si sposta il puntatore del mouse sul simbolo di un conducente o di un veicolo sulla mappa, vengono visualizzate informazioni brevi sulla posizione corrente di questo conducente o del veicolo.

Se il conducente utilizza un veicolo con DTCO 1381 con versione 2.0a o successiva, le informazioni brevi mostrano anche le informazioni dal contatore VDO.

Visualizzare il percorso del viaggio

Per potere visualizzare le informazioni del percorso per i giorni passati nel VDO Fleet Motion devono essere corrisposte le seguenti condizioni preliminari:

- L'applicazione VDO Fleet Tachograph Management è abbinata al Suo accesso.
- Nel veicolo è installato un DTCO 1381 a partire dalla versione 1.3.
- oppure il veicolo utilizzato è dotato di un DLD Wide Range II.
- Per il veicolo, nei dati dell'azienda, è attivata la casella di controllo **Mostra veicolo in Motion**



I dati di posizione trasmessi da un DLD Wide Range II sono registrati da VDO Fleet Motion e sono quindi disponibili per i giorni passati quali informazioni del percorso.

1 Menu: TRACCIA

Passare al menu **TEMPO REALE > TRACCIA**, se ancora non è stato fatto.

2 Selezionare posizione, conducente e veicolo

Selezionare la posizione e il conducente e/o il veicolo di cui si desidera visualizzare i dati di posizione.

3 Selezionare la data


Seleziona una data o un periodo di tempo per il quale si desidera visualizzare il percorso del viaggio.

4 Visualizzare dati aggiuntivi

Utilizzare i pulsanti icona per determinare quali dati aggiuntivi devono essere visualizzati:

- Superamenti del limite di velocità,
- Eventi e guasti,
- Violazioni e/o
- Punti dati.

5 Visualizzare i dati del percorso

Fare clic sul pulsante icona  per un conducente o un veicolo per visualizzare il percorso di viaggio sulla mappa.

⇒ È anche possibile visualizzare e confrontare il percorso di viaggio per due conducenti/veicoli o per due giorni contemporaneamente.

6 Informazioni aggiuntive

Fare clic su un simbolo o su un punto dati nel percorso di viaggio per visualizzare ulteriori informazioni in una informazione breve, ad es. per tempi di fermo più lunghi.

Continental Automotive Technologies GmbH
P.O. Box 1640
78006 Villingen-Schwenningen
Germany
www.fleet.vdo.com

TD001024 V02 – 2023-08 – Italiano

VDO - Un marchio di Continental Corporation

VDO
Smart on the Road